

## **ORGANIZACIÓN DE LA ENSEÑANZA BILINGÜE**

Por Orden 27 de abril de BOJA 12 de mayo de 2016, se autoriza enseñanza bilingüe en este centro por la persona titular de la Consejería de Educación. La organización que se dispone se atiene a lo dispuesto en la Orden 28 de junio de 2011 y la modificación posterior recogida en la Orden 18 de febrero de 2013, así como las correspondientes instrucciones que dicta anualmente la Dirección General de Innovación y la Dirección General de Formación Profesional Inicial y Educación Permanente de la Consejería de Educación.

### **-Respecto a la admisión del Alumnado:**

Se registrá por lo establecido en las disposiciones reguladoras de los criterios y procedimientos de admisión del alumnado en dichos centros docentes para cursar las enseñanzas correspondientes.

### **-Respecto a la organización y el horario:**

Este curso la sección bilingüe de nuestro centro cuenta con dos grupos de 4º ESO, dos grupos de 3º ESO , tres grupos de 2º ESO y tres grupos de 1º ESO. Se imparten las siguientes materias no lingüísticas en la L2: Geografía e Historia , Música, Educación Física y Tecnología. Se ha procurado que haya la mayor continuidad posible entre las materias.

### **-Auxiliar de conversación:**

Pese a tener asignados un auxiliar, aún no se ha presentado ni ha comunicado su renuncia. La organización y coordinación de todos los aspectos relacionados con el mismo, se atienen a lo regulado en las instrucciones anuales.

La enseñanza bilingüe tiene un enfoque dual debido al aprendizaje de contenidos y lengua extranjera simultáneamente. Es una inmersión lingüística basada en la comunicación, la interacción y el código oral, sin embargo, la forma no es lo relevante sólo el contenido.

Uno de los objetivos perseguidos es el desarrollo de la expresión escrita y oral. Esto se lleva a cabo animando y premiando al alumnado a que en el aula todo aquello que se pueda decir en la LE ha de expresarse en esa lengua; implicando al alumnado; enfocándonos en las destrezas orales mediante diversas actividades que permitan potenciar los diferentes estilos de aprendizaje; aprendiendo de forma más interactiva y autónoma mediante la presentación de proyectos en grupos y desarrollo de trabajos por descubrimiento e investigación; usando diferentes recursos y

materiales como recursos digitales y fomentando un aprendizaje enfocado en la realización de tareas o proyectos.

La metodología AICLE es fundamental para lograr este objetivo. Los pasos y elementos fundamentales que se tienen en cuenta a la hora de planificar las unidades AICLE son:

- Definir los objetivos, contenidos, competencias y criterios de evaluación.
- Identificar el vocabulario, estructuras, discurso y destrezas necesarias y anticipar posibles dificultades.
- Acercar los contenidos a la realidad del aula.
- Preparar tareas finales y actividades para llevar a cabo el proceso de aprendizaje.
- Definir cómo se va a evaluar la actividad o tarea especificando instrumentos y criterios.

El currículo integrado de las lenguas y las áreas no lingüísticas consiste en establecer vínculos entre las diferentes áreas de conocimiento. Esta integración del currículo implica que los profesores de estas áreas presten atención a los elementos lingüísticos presentes en sus materias, o ambas cosas a la vez; se empleen recursos comunes como rúbricas, guía para la expresión de textos escritos, lenguaje de aula, guía para la expresión de textos orales, presentaciones en soporte digital y cuadernos.

En esta línea, la integración del currículo también toma como referencia los temas tratados en otras materias (aprendizaje interdisciplinar), las tareas a realizar (preparar tarjetas navideñas en castellano e inglés) o elementos lingüísticos determinados (por ejemplo, el texto narrativo en castellano y en inglés).

Una de las máximas del centro consiste en mantener, promover y realizar una atención a la diversidad adecuada. El andamiaje es fundamental en AICLE tanto para el contenido como para la lengua. Se facilita y proporciona un soporte que le sirva a aquellos alumnos que así lo necesiten para lograr el objetivo del aprendizaje. Por ejemplo, se proporcionan andamios en relación con las estructuras de los productos que deben elaborar, como, por ejemplo: plantillas de presentación y esquemas, plantillas, frases útiles o guión de escritura.

En todas las unidades se han incluido actividades específicas dirigidas al alumnado con NEAE, de manera que puedan seguir adecuadamente el

proceso de enseñanza-aprendizaje. Como ejemplos concretos de la actuación educativa sobre dicho alumnado cabe destacar el refuerzo; el material adaptado; actividades específicas para favorecer la comprensión; seguimiento de los contenidos; adaptaciones curriculares específicas.

Se da prioridad a la comunicación y a la fluidez comunicativa sobre los errores lingüísticos. El profesor de ANL no debe incluir contenidos lingüísticos en la evaluación de su materia. Las competencias lingüísticas alcanzadas por el alumnado en la L2 serán tenidas en cuenta en la evaluación del área no lingüística, para mejorar los resultados obtenidos por el alumnado. Los contenidos impartidos en la L2 son evaluados en esa lengua. Se indica que el porcentaje asignado a la L2 en cada materia es el 50%. Esto se tendrá en cuenta para la elaboración de las pruebas escritas. Los instrumentos de evaluación deben incorporar la L2 en el 50%.

Se hace hincapié en que esta sea una evaluación por criterios no una evaluación de instrumentos de evaluación. La evaluación del alumnado parte de los criterios de cada área. De esta forma, se valorará la consecución de estos criterios mediante diversas herramientas. Las herramientas que se pueden usar son: exposiciones orales, cuadernos de trabajo diario, actividades de clase, actividades orales en grupo (tipo debate), elaboración de materiales para la consecución de tareas, proyectos del área e interdisciplinarios, seguimiento continuo en el aula y pruebas escritas, entre otras.

El Portfolio Europeo de las Lenguas electrónico sirve al estudiante para anotar sus avances, marcarse nuevas metas, reconocer cómo y cuándo aprende dentro y fuera del centro escolar, reflexionando sobre sus experiencias personales y valorando sus progresos; además de servirles para favorecer su autonomía y potenciar el desarrollo de estrategias de aprendizaje.